

8b
NB
91
.X2
F5
1843

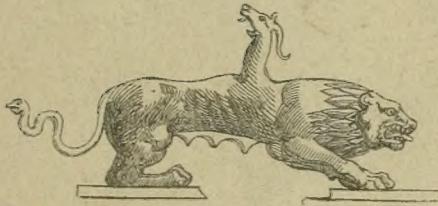
à Monseigneur le Baron D'Este
de la de
with the Author's copy.

THE
XANTHIAN MARBLES;

THEIR
ACQUISITION, AND TRANSMISSION

TO

ENGLAND.



MDCCXLII.

Author's Presentation copy

THE
INSCRIBED MONUMENT
AT
XANTHUS.

IN the Journals written on my two former visits to Asia Minor, I noticed an obelisk, bearing an inscription, standing amidst the ruins of the ancient city of Xanthus: on my recent visit to these ruins, I have taken advantage of having men and machinery at my disposal, to turn over the fallen portion of this monument, and to examine more closely the characters on the upper part of the stone. The transcript of the inscription now given is I think as perfect as it can be made; I have copied the whole afresh, and collated the copy with my former plates: I have also taken, and brought away with me, stamped impressions on paper of the whole inscription. From these materials the present engravings are made, on a scale of one inch to the foot.

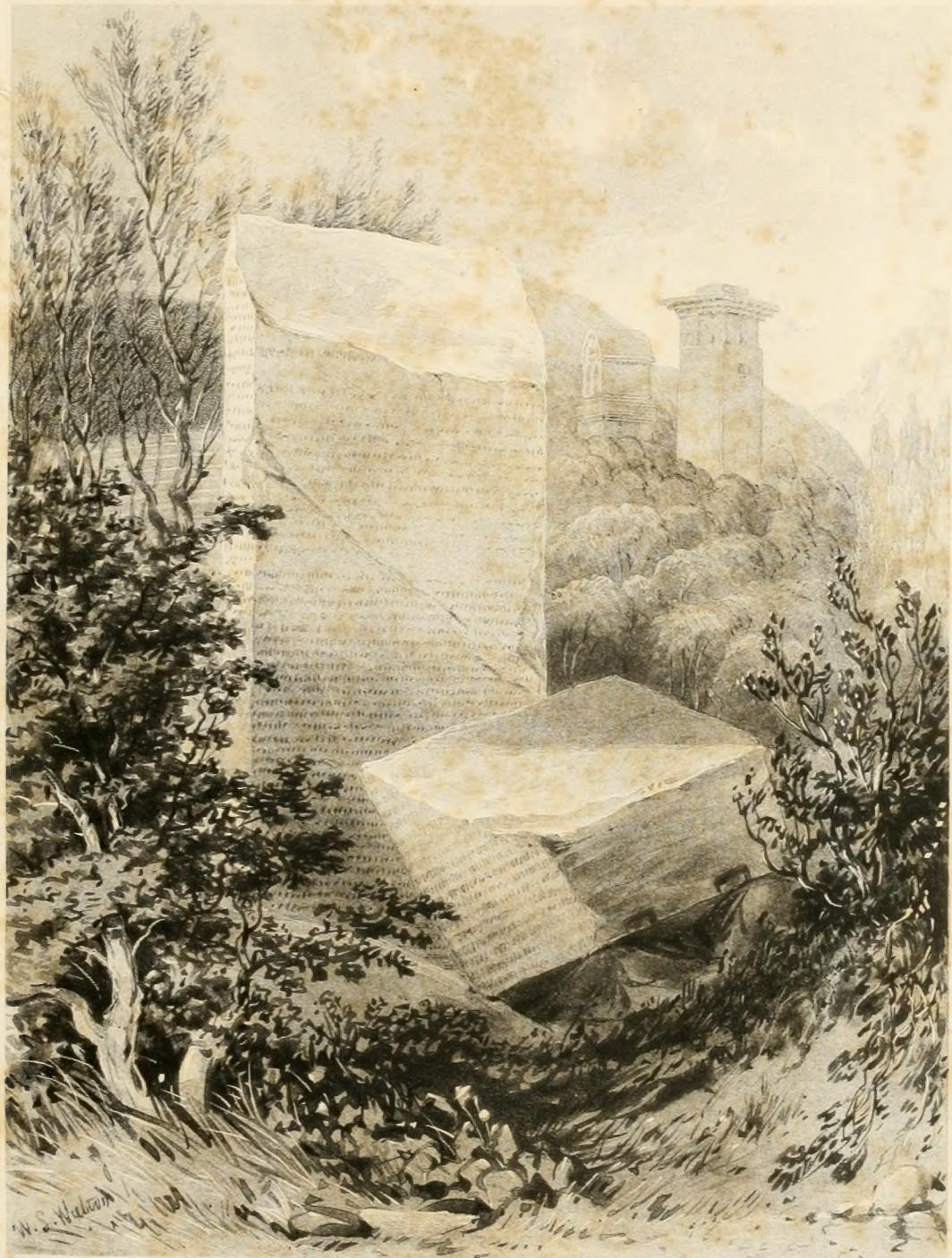
I have added a plate, showing the position of the monument relatively to the theatre and other objects

seen in the distance. From the marks of mortice-joints which I noticed on the top of the fallen fragment, and from the circumstance of there being some heavy pieces of a cap-stone near, I should judge that this monument has resembled in general form the high one seen in the distance, and presenting, in bas-relief, the legend of the daughters of king Pandarus. Having, with the assistance of a ladder, ascended to a level with the top of the monument, I discovered a curious fact: the characters cut upon the upper portion are larger and wider apart than those on the lower, thus counteracting the effect of diminution by distance, as seen from the ground.

The interest which has been excited about this monument induces me to engrave these plates, and it will be a great satisfaction to me if they should assist the endeavours now making by the learned in various parts of Europe to decypher the language of the ancient Lycians. It gives me pleasure to add, that some funereal inscriptions, which I have obtained on my recent visit, bilingual, Lycian with Greek, bear out many of the suggestions of my friend Mr. Daniel Sharpe given in the Appendix to the Journal of my second visit to Lycia.

CHARLES FELLOWS.

London, June 1842.



Lithotint by W.L Walton from a Sketch by C Fellows Esq^r

C. Hullmandel's Patent

INSCRIBED MONUMENT AT XANTHUS.

London. Published by John Murray. 1842.



Digitized by the Internet Archive
in 2009 with funding from
Research Library, The Getty Research Institute

VT. TIEJ APPEW
+ T EΔ↑ EMEJ ↑ R PPII AY BEΔ↑; J↑ S |
A+↑ TP BB EPT SWN P SJ YSW SWT↑; T↑ PEM↑
↑ MOA VRI SW MPA I FMI ↑ OBO + YTTF:kBE:YT EJ↑
OT SWN A STTPTE:STT PAP:YT E:NA PΛE I P+E:ΔΔWTE
ΔΔ↑ FXYI SWYR IYEN↑ONYWMWJ↑F↑; XME:J↑VBEΔ↑
/TTATEMXX. TTPA:YT E: *↑P+EBEI↑+ES↑MPAF
IA+EJ↑PT↑M↑+EJ↑YSEI YSEI PFP T↑+EVBEΔX¹⁰ E
+EJ↑ΔΔ↑F↑. STTATTEMXOPOBΛEI YMWETEFO
TEPIII PΔA Y. Δ. Δ↑O TPBB↑ET↑MXY↑BXYT↑Y¹⁵
PFAT↑ΔE.O. P YSWX M↑S YMLX¹⁰ K EII Prg PPE
XNAP:J↑F↑PEI PMSWWPT↑YI E↑+E: *↑YI
APPEW:K↑+EV K EII Prg PPE
MWPVA:J↑ZET↑ T EΔ↑ EME ↑+ BEPP OS XN↑V
YK↑K T↑L↑PETETE+↑IOX
+↑V. V P SWWET↑SET
PAPVAP:J↑EVW↑

ΝΤΧΙΕΣ ΡΙΡΕΝΑ
ΛΕ ΡΑΤΤΡΒΒΕΡΤΨΑΡΙΨΙΨΨΥΤΤΑΤΡΕΜΑ
ΤΜΩΔΨΑΥΨΜΡΓΡΙΑΜΠΟΒΟ+ΨΤΧΙΒΕ:ΤΡΕΣ:Τ
ΟΤΨΝΑΣΤΤΡΑΤΕ:ΤΤΨΛΡΑΤΤΕ:ΝΡΑΕΙΡ+Ε:ΓΔΔΨΤΕ
ΔΔΤFΨΙΨΨΡΙΨΕΝΑΩΝΨΜΨΣFΨ+ΧΜΕ:ΣΨΨΒΕΔΑ
ΣΤΤΡΑΤΕΜΨΛΤΤΡΑΤΤΕ*ΛΡ+ΕΒΕΙΤ+ΕΙΣΤΜΡΑF
ΙΡ+ΕΣ:ΤΡΤΨΛΨ+ΕΙΣΨΨΞΤΡΑΤΑ+ΕΨΨΕΔΨ
+ΕΙΣ:ΤΔΔΨF:ΤΤΡΑΤΕΜΨΟΡΟΒΛΕΙΨΜΤΕΤΕΓΟF
ΤΕΡΨΙΡΑΨΔΑ:ΔΓΔΤΡΨΒΨΤΕΤΛΨΨΣΨΒΥΤΨΨ
ΡΨΡΤΔΕΩΨ:ΤΡΨΧΜΨΣΛΨΨΚΕΙΙΑΡΨΕΝΑΦΕ
ΞΨΡΨ:ΣΨFΨΡΕΙ:ΨΡΨΨΑΤΤΛΨΙΕΙΤ+Ε:ΨΛΨΙ
ΡΨΕΝΨ:ΚΨ+ΕΨ:ΞΤΡΑΨΡΒΨΔΕΞΤΟΒΨΣΨΡ
ΚΕΙΙΑΡΨΕΝΑ:ΤΡΨΤΕΣΤΓΑΡΨΙΑΜΨΛΨ
ΜΨΨΡΨ:ΣΨΞΤΤΡΕ:ΕΨΞΙΙΑΡΨΕΝΨΤΤΛΕ
ΤΕΔΑΤΕΜΕ:Τ+ΒΕΡΡΟΣΞΗΝΨΛΨΛΨ
ΨΚΨΣΤΑΤΛΨΡΕΤΕΤΕ+ΤΙΟΧ
+ΤΑΨΨV: ΨΡΨΨΞΤΑΤΕΤ
ΓΡΑΨΑΤΕΨΑ
ΞΤΛΧΜΨΑΡΨΕΝΑΣΨΙΩ

ΕΨΥΤΕΥΡΩΓΗΝΑΣΙΑΣΔΙΧΑΡΟΝΩΣΕΝΕ
ΥΔΕΞΤΡΩΛΥΚΙΩΝΣΤΗΛΗΝΤΟΓΑΝΔΕΑΝΕΘΗΚΝ
ΧΔΕΚΑΘΕΟΙΑΓΑΡΑΣΕΝΚΑΘΑΡΩΙΤΕΜΕΝΕΙ
ΒΩΝΚΑΙΓΡΟΛΕΜΟΥΜΨΗΜΑΤΟΔΕΑΘΑΝΤΩΝ
ΙΙΣΙΞΩΔΕΑΡΡΑΠΟΥΙΟΣΑΡΙΣΤΕΥΣΑΞΤΑΔΡΨ
ΡΨΙΡΑΛΗΨΛΥΚΙΩΝΤΛΨΤΟΤΕΜΗΛΙΚΙΑΙ
ΜΛΑΞΔΕΑΚΡΟΠΟΛΕΣΨΛΨΑΘΗΝΑΙΓΤΟΛΙΓΟΡΟ
ΕΡΞΑΚΣΨΛΨΕΝΙΔΩΚΕΜΕΡΨΒΑΙΔΕΑΞΑΞ
ΠΙΑΡΙΨΑΘΑΝΑΤΟΡΙΑΓΕΜΝΗΑΙΩΔΙΚΑΙΑΝ
ΕΡΤΑΔΕΘΓΛΙΤΑΞΚΤΕΙΝΕΝΗΜΕΡΑΙΚΑΔΑΞΔΝ
ΙΗΗΙΔΕΓΕΞΤΤΡΑΙΑΒΟΤΩΝΗΕΝΑΓΑΝΙΩΝ
ΚΑΛΛΙΣΤΟΙΞΔΕΡΟΙΞΚΑΙΚΑΓΕΝΟΞΤΕΦΑΝΩΞΕΛ

ΙΒΕΡΤΨΛΨΙΕΒΨΕΜΑΙΑΒΑΔΕΜΡΨΤΔΕΓΣΙΑΒΨΓΡΙΒΨ
ΛΑΤΡΕΙΑΤΕΚΟΣΤΤΔΕΣΙΒΨΨΞΤΡΒΟΣΑΒΨΞΤΑΛΡ
ΨΨΡΑΤΡΟΙΑΛΕΙΨΙΑΠΕΛΨΒΨ):ΤΡΨ*ΕΙΚΣΤΡΨΛΔΤΙΨ
ΓΛΕΨΕΨΒΡΤΕΣΤΨΛΨΜΕΣΣΕΚΤΤΔΕΞΦΔΡ
ΤΡΨΤΛΕΙΣΤΨΛΨΛΛΕΡΕΨΑΤΕΜΨΤΡΕΤΟΛΕΙΤΕ
ΛΑΜΨΡΤΡΒΒΔΕΨΤΡΕΨΗΜΨΨΒΔΕΣΚΩΔΕΜΡΨΨ
ΚΣΣΑΤΡΧΜΕΝΕΙΑΟΓΤΕΓΡΔΜΡΟΨΡΑΚΟΓΛΛ
ΣΤΨΛΨΨΒΔΡΕΙΣΛΨΨΜΛΡΨΑΒΕΝΟΒΑΚΟΡΨΙΣ
ΩΔΕΙΛΨΜΑΤΕΙΡΒΒΑΨΧ*ΡΨΜΟΡΤΟΓΛΔΛΤΕΜΕ
ΡΙΣΙΒΨΒΕΡΤΨΓΙΙΕΤΕΛΑΤΛΔΕΨΒΔΕΨΤΒΑΡΕ
ΡΨΝΕΚΨΡΑΨΙΞΕΨΕΚΡΑΣΣΤΡΨΡΧΡΛΕΓΡΠΔΕΨΨΡΑΨΕΙ
ΡΔΕΨΜΨΡΑΦΟΨΤΕΣΙΒΨΛΨΛΨΔΡΨΕΨΤΑΒΡΑΨΕΙΛΨ
ΙΡΨΒΛΨΛΨΜΡΟΦΚΛΛΜΕΙΤΔΕΨΡΨΣΔΕΙΡΨ*ΚΤΕΙΕΡΨΕΜ
ΩΜΙΔΕΨΨΒΔΡΙΨΔΕΚΩΔΕΜΡΨΤΑΚΛΛΔΕΨΡΨΕΙΤΔΡΕΞ
ΟΦΕΤΨΗΔΓΡΔΡΕΣΙΒΨΓΑΣΒΨΨΞΤΛΨΓΟΚΤΤΕΨΒΕΔΔ
ΦΞΕΙΨΔΛΨΡΔΕΙΡΨΤΨΝΕΙΔΡΨΗΡΑΡΕΙΟΨΡΡΕΤΕΤΟΡΑΨΣ
ΡΔΕΝΛΑΤΡΕΤΕΜΛΩΜΡΨΤΔΕΨΡΨΔΦΕΙΤΤΑΓΡΙΞ
ΨΚΛΒΨΑΨΨΟΤΕΤΔΨΔΨΡΨΔΙΨΚΛΛΨΜΔΔΕΙΒΕΡΤΨΨΒΔ
ΕΙΤΟΦΕΓΣΛΨΓΡΔΡΤΑΤΨΨΡΨΑΡΨΣΔΑΜΟΡΔΕΙ:ΣΒΨΓΙΡΕ
ΥΨΛΕΝΔΤΕΡΑΛΨΙΣΔΔΚΛΨΡΕΤΡΕΙΟΨΞΗΨΤΒΕΣΟΓΡΨΤΔ
ΛΡΨΡΔΕΙΡΨΤΨΝΕΙΣΒΨΒΨ*ΕΡΨ*ΟΤΑΚΕΙΑΤΡΧΜΕΛΕΙ
ΤΒΕΡΓΔΨΤΡΓΔΡΑ*ΤΒΟΡΕΙΓΔΩΡΔΕΨΙΟΡΟΨΤΕΙΟ
ΞΨΙΒΕΤΟΜΕΝΙΣΞ+ΞΤΡΨΨΚΡΕΔΔΣΕΙΣΤΨΔΕΙ*ΕΡΨΙΞΕΦ
ΕΔΔΑΦΕΙΡΨΔΑΜΟΦΡΤΨΙΡΨΤΨΝΕΙΑΡΛΕΜΟΦΕΛΔΔΨΤΓΡΔΕ
ΣΤΨΛΨΓΡΔΨΒΨΨΛΨΓΑΚΕΕΕΙΣΕΟΤΤΑΤΨΞΤΔΛΕΙΑΓΕΔΡΕΤΨ
ΝΕΓΣΕΡΛΕΜΟΦΡΨΛΔΕΤΟΨΡΕΙΟΓΛΔΙΞΙΞΣΕΚΤΤΔΣΕΨΡΡ
ΡΨΙΣ*ΞΤΕΤΧΓΔΨΤΕΙΞ*ΕΒΨΔΨΦΔΔΨΟ:ΓΣΣΓΓ*ΕΔΡΞΔΕΛΡ
ΨΔΕΙΕΡΨΓΔΨΜΔΔΨΓΓΛΔΨΨΡΔΕΨΡΨΔΤΡΟΕΙΔΔΨΛΨ
ΜΕΨΜΡΕΛΕΚΛΛΔΕΨΜΔΔΛΨΡΔΨΛΨΡΔΕΨΡΨΔΤΡΟΕΙΔΔΨΛΨ
ΔΔΕΛΔΨΒΕΚΦΔΕΓΒΡΔΤΕΓΡΨΔΔΕΙΔΤΕΚΨΨΙΟΡΨΤΡ
ΕΣΕΨΡΨΒΔΨΤΡΨΤΡΨ*ΞΤΡΑΞΤΕΛΡΨΔΕΨΡΨΔΔΨΛΔΕΤΟΛΕΙΔΛΕ
ΦΕΨΣΑΒΨΛΨΒΨΜΔΤΧΨΨΒΔΨΔΨΧΓΔΔΨΟ:ΓΞΕΙΣΤΨΔΨ
ΓΛΕΙΨΡΨΚΡΨ*ΤΒΨΔΨΕΝΑΤΡΨ*ΕΙΤΒΕΙΟΓΡΨΡΕΙΔΚΨΘΟ

North West Side.

K+↑ΔX*P↘↑TP**EToFEI*
EP↑EM↑ΔE↓B↑*↓*↓S↓T
EA↑ΔE:P↓EK↑MLA*MEP↑K↑MLA
FE↓EA↓E:R o F P)P A B P W N A K ↑M
P↓P*P↑T o R↑T O L E S ↓A E I ↑P
TP↓↑Δ O N E K ↑*↑I X M E F ↑P
PBΨ. o F↑TE:J o K P *:) F A B M O B X
↑I E T E * E ↓S T B A Y O T P E T P Y A
PΛR:R PΛR P P E M A S P R P A E T ↑
O E W M W S T ↑F A T A P P X G W P T A E
↑Δ O A E S ↓A T P X M E L A K O G E
BEΔE:O P T o M P J S V V T P *
B↑S E K ↑V O S P S E: A S Y
* * E I J ↑B O F ↑Δ P E F F W A D T
↑V V O T E / E A Δ A B ↑Δ E C A Y
Ψ V Y K O S R E E P T I E T E: O P
P A Δ A P E K L A B ↑T P * * E T E: T
P C A Δ E T E O E T P A P Y E / E I ↑
F X P E . Y A P E Y P I T I O S A Δ V O I
E S K ↑T O ↑F Y W A I O S E T B A E T
I r A M E B J J O T O S T T E J P X , A E M ↑Δ E X Y

K+ΔX*Ρχ†ΤΡ**ΕΤΟFEΙ*
ΕΡ†ΕΜ†ΔΕΣ†ΒΔΛχ†Γ†ΔΥΤ†
ΕΛ†ΔΕΡΛΕΚ†ΜΛχ†ΜΕΡ†Κ†ΜΛ
ΦΕΙΔΕΕΓΡοFΠΔΛΒΡΨΝ†Κ†ΛΜ
Ρ†Π*Ρ†ΤοΓ†ΤοΛΕΣ†ΛΕΙ†Ρ
ΙΠΓ†ΔΩΝΕΚ†*ΣΙΧΜΕF†Π
ΡΒΨοF†ΤΕΙΟΚΡ†ΓΑΛΒΜΟΒχ
†ΙΕΤΕ*ΞΔΨΤΒΔΨοΙΠΦΤΡΨ
ΦΛΑΓΡΛΑΡΡΕΜΑΓΡΓΡΛΕΤΔ
οΕΨΜΨΤ†Φ†Τ†ΡΡΧΓΨΔΤΛΕ
ΔΔΛΕΣ†ΤΡΧΜΕΛΗΚΟΓΕ
ΒΕΔΕΟΡΤοΜΡΣΙΨΨΤΡ*
Β†ΣΕΚ†ΔΛοFΨΕΔΣ*†
*EΙΣ†ΒΔΦ†ΔΡΕΤΜΑΡ
†ΔΔΩΙΕΝΕΛΔΔΛΔΕΓΛΔ
Ψ/ΔΩΙΚΟΡΕΕΡΙΙΕΤΕΟΡ
ΦΔΔΛΕΚΛΔΒΔΤΡ**ΕΤΕΓ
ΦΔΔΔΕΤΕΟΞΤΡΔΡΔΨΛΕΙ†
ΓΓΠΡΕΨΥΡΕΥΡΞΙΙΟΣ†ΔΔΨΟΙ
ΕΣΔΚ†ΤοΦΥψιοΙΔΕΙΒΛΕΤ
ΤΒ†ΓοΤΤΤΕΑΡΧΓΡΕΜ†ΔΕ*Ψ
οΤΔΡΔ†ΞΤ†Τ†ΡΨΕΚΕΤ†ΨχΤομ†ΕΞ*
†Γ†Γ†Φ†R†Κ†R†S†V†RΕΙΡΦΩΤΕΡΨΙR
ΙΠΙΑΡΨΜ†T†N†MΡS†ΨΡΤΕΩΤΟFΨΙΜΑΡ
ΤΡΧΜΕΛ†Β†Τ†Φ†ΡΕΤΡ†ΕΨΛΑΕΓΕΣΔΛΟΡ
*ΡΒΒΛΕΜΠΕΙ†ΛΒΨΜΑΓΣΣ†ΣΕΛΑΡΜΡΚΛΡ
*ΓΡΕΙ†ΡΨΛΨΜΟΝΕΤΡΒΒΔΕΤΡΔΞΤΟΓΡΔΕ
Μψψ†ΣΙΞΤΡΓΓΡΛΕΜΤΩΝ†ΟΓΡΕΙΔΛΕΙ†Δ
ΚΕΒ†Μ†Ρ†ΔΕΣΕΚΧ*ΡΜΕΙΞΤΟFΕΤΨΜΕ.οΡ
ΔΔΛΕΙFΨΔΨΥΡΔΕΕΚΒΔΔΨΔΕ/ΝΕΚΧ*ΡΕ
ΜΕΙΞΤΟFΕΤΨ/ΝΕΩΔΔΛΕΙFΨΔΕΤΩ
οΡΕΙΤΚ†ΔΔΓΦΓΡ†ΔΕΙΓΡΤΕΙΡΕ*ΡΛΕ
ΙΔΕΚ†ΔΔΙΞΙΜΟΤΡΑΦΓΞΤΡΔΕΤ†ΤΒ†ΤΕ
ΔΡΨΡΩΜΜΜΟΝΕΤΡΒΒΔΕΤοFEοFΠΔΡΑΜΑΤ
οΓΔΔΔ†Τ†ΣΣΗΞ*ΞΙΑΓΡΕΙ†ΛΕΙΡΔΔΔΤο
ν†ΓΙΧΨΒΔΡΔΡο:ΡΡ†ΑΣΕΔΡΔΩρ†Σ†Β†ΓΡΔΒ
ΡΣΕ†ΣΣΗΧΜΛΔΓΙΔ†Γ†Γ†ΓΕΙ†ΤΕΕΔΛΨΔ
†ΙΧΜΕΜ†Κ†ΔΕΓ††ΛΕΔΔΛΕ:Ρ†ΒΨΓ†
κοΓΤΤΔΛΨΜΟΨΔΓ:ΓΕΙ†ΔΛΩΜΛ†ΙΞΤΔΜΛΔ
ΖΕΜΕΡ†ΛΕΔ†Β†ΛΒΕΙ†ΣΤΡΨΔ†ΦΕ/†
ΨΞΤΡΒΟΨΑ:ΦΞΤΡ†ΓΔΛΦΕΓ†ΒοΑFFΕΙ
ΔΑΤΤΡΔΛΕΙ†ΦΕΙ†ΔΡΕΒΔΔΛΒΡΨΨΧ*Ρ
ΕΔΔΔΔΩΛΔΛΕΓ†ΓΓΛΕΞΤχ†ΔΦ
ΕΠΙΨΑΔΡΜΟΕΡ)ΨΙΨΤΨΓ†ΤΡ**ΕΞΨ
ΜΕΛ†ΙΧ†Δ†Γ†Γ†ΤΕΨ†ΚΕΙΡΙΞ†Γ†*ΙΕ
ΤΡΓΦΛΔΡΞΕΓ†ΔΔΕΔΡΔΔΛΕΚ†ΔΕΡΦΔΞΤ
Δ*†ΓΡΕΚ†ΙΔΕΤΕΙΡΦΩΟ:)Γ†ΨΔΤΞΕΝΕΩ:ΙΣ†Βψ
οFΨΥΛΔΔΞΤΕΙΙΡΕΙΛεμ†ΓΔΛΡΩΜΕΨΔ
ΔΕΡΤΤΕΛΕΚ†ΨΟΣΤΤΕΚ†*ΕΔΡΡΔΚ†Γ†Λ
ΙΕΩΔΟΚ†ΔΔΕΚ†ΕΒ†ΓΑΨΒΟ:Ο)ΟΡΤΤο*†ΛΔΔ
ΔΕΚΕΒ†ΕΜΑ:ΕΓ†Γ†Γ†ΨΞ†ΔΔΔΔΛΔΔΕΥΒΔ
ΣΕΙΤοFΔ†ΔΕΛΕΙ†ΔΔΔΔF†ΙΜΟΦΑΨΔΙΓ
ΙΕΚΕΒ†Γ†ΓΡΩΨΣΣΕΡΒΒΕΝ†ΙΕΙΔΔΜ†Ψ†ΡΕ
ΙΞΧ*Ρ†Σ†Β†Γ†ΕΦΑΔΡ/†ΒοFΔΔΡΕοPΡΣΔ
Μ†Δ†Γ†ΦΔΛΔΤ†ΓΡΕΙΓΔΔΣΣΔΨΜΩ†ΦΓΨΙΕΣΣΔ
ΨοΙΡοFΨΤΡ†ΓEX:ΨΔΨΔΣΔΔΤΔΡΔΣΕΛ†ΒΨ
ΤΡΧΜΕΛΕΙ†ΣΤΕΡΕΙ†ΣΣ†ΤΧΓ†ΦΤΕΣ†Β†ΕΤΔ
Δ*Κ†ΨΔΛΨΜΨΔ†Κ†Β†ΓΡΔΔΔΩΤΟΔΛοΙΓΔΕΙΡ
ΙΔΛΔΔΔΔΔΨΕΤΕΨΦΡΔΔΨΔ*ΛΕΙΟ:ΨΟΓ†ΔΕΙ
Σ†Β†ΛΕΙ†ΓΕΙΔΔ†Δ†Γ†ΔΔΕΙ:ΕοΓ†ΔΛΕΙ
Μ†Τ†Κ†ΔΔ†ΕΜ†*ΞΤΕΔΕοFΓΔΔΛΔΦΕΜΛΩΨΨ
Ε:ΤοN†ΓΞ/ΕΔΔΜ†FΔΨ†ΤΡΧΜΕΛΕΙΔΑΓΧΜΡΙΔΔ
ΣΔΔΔΕΓ†*†ΔΔΔΕΙ†ΡοΝΕΤΣΓ†ΩΡΤοΙΔΑΡΨΙ
ΤΡΒΨΔΨΝΕΤΕΝΔ†ΓΧΜΞΤΕΓ†ΟΝΨΜΔΔΔΔε:ΡΔΨΨ
ΔΨΔΨΨΩΜΡΔΔΔΔΔΨNE†ΙΤΕΜΑ/ΨΨΧΤΕΙ†*ΙΠ†
ΜΕΡΦΞΗ†ΨΕΝΔΨΕΚ†Γ†ΣΔΕΧ*ΡΕΚ†ΒοPΡΔΔΒΨ
ΔΔΔΕΓ†Γ†ΔΔΔΔΔΕΚ†ΨΨΨΔ†ΕΨΤΡΦΑΙΔΔΜΕΡ†Ι
†ΔΕΙ†*ΞΤΡΡΕΛΔΨΔΔΕΙ†ΤΧ*ΡΕΞΙΙΜΨΔΨΨ
ΨοΓΔΔΔ*Ε*ΔΨΔΔΕΡΔΔΕΤΡ†ΕΨΑΛΕΚ†ΕΤΣ†ΔΔ
ΧΤΡΕΣοFΔΡPΔΕΓΠΙΨΕΔΡΔΔΣΡΔΕΨΔΕΙΓ†ΤΟΕΙ
ΤΡΧΜΕΛΔΔOK†ΡΕΨΕΡΒΤΔΔΤΔΦΤΡ**ΞΤΕ

5. *Miss Smith*

I Y ↑
T A J A N A T P
↑ + A M A P ↑ : ↑
↑ F A T E I ↑ + ↑ Δ
EX: Y A P E Y A + ↑
Y A A A M A E T E + A Δ
V N D A P O S T T E T E
T N P J A E T A N X P O E
↑ P T N A F W X M A E T
↑ P T J A E T A A E T A A E

Ι Υ Η:
ΙΤΣΙΛΑΝΑΤΡ
↑+Η:ΜΑΡ↑:↑
↑F↑ΙΕΙ↑+↑Δ
EX:Υ↑ΡΕΝΑ+↑
ΥΡΛΛΑΜ↑ΕΤΕ+ΡΔ
ΥΛΦΤΡΟΣΞΤΕΤΕ
ΞΗΔ↑ΞΞΤΨΝΨ:ΡΟΕ,
ΑΙΡΞΝΑΦΨΧΜ↑ΕΤ
↑ΡΞ↓↑ΕΤΛΛΕΤ↑ΔΕ
↑Κ↑ΒΟΡ,Ρ↓↑F↑ΜΡΨΨ:↑
↑ΜΑΡ↑+ΕΙΟΝ↑ΜΑΝΔΕ
Γ↑ΙΨ:ΧΟΡΤΤΑ↓ΒΨ+ΨΨ↑Ρ
ΟΦΑΤΑ↓Ε↓ΒΨΞΝΨΝ↓Λ↑Δ
ΤΟΚ↑ΔΡΕΤΟ F↑Τ↑ΡΕΧΨΚΟΡ
↑ΕΜΕΡΡΑΦΑΙΕΙ↑ΔΚΟΓΡΑ
ΦΡΙΕΙΑ:ΞΡΞΝΑΦΡΤΑΤΟΜΕ
ΤΡΒΒΨ↓ΑΤΛΔ↑+↑+ΒΕΙ↑
ΤΕΞΤΑΓΕ:ρο F↓| ^+↑:ΧΟΡ
ΦΤ↑FΨ↑ΡΒΒΕΝΡ+ΝΤ↑ΙΕΨ
+Ε↓↑王↑FΨ:ΜΑ+ΨΛΨ↑ΛΠΙ↑
↑工↑工↑:Μ↑ΓΡΙΙΨ:ΚΟΜ↓
Τ↑ΨΕ↓ΤΤ↓ΨΛ↑+Ε↓↑ΨΛΨ+王
+ΕΑΡΓΓΑΨΩ+ΤΕΔΔΕΜΕΨΥΡΕΥ
ΓΡ↑Λ↑+ΨΨ+ΨΨΛΙΕΨΑ+ΤΟ+↑ΙΛ
ΑΙΕΙ↑ΔΕΨΞΝΛΞΣΤΤΑ:ΦΔΦΔΡΑ
ΜΨΙΒ↑ΤΨ:ΜΩ,ΦΔΔΡΗΞΕ↑Σ↑:ΞΡΙΠΟ
↑Τ↑+Ε:ΨΨΑΡΛΨ↑ΔΔΑΡΞΨΑΨΜΠΙΕΡ
ΑΨΨ:ΤΡΧΜΕΛ↑ΕΙΡΔ↑ΔΕΓ↑Δ↑ΔΕΞΤΑΡ↑
ΒΨ↓↑ΤΟΓΝΛΨ↓ΔΕ+ΨΜΛΨ↑ΔΕ:ΤΡΧΜΕΛ
ΔΕΣ↑ΜΔΔ↑Σ↑ΔΕΓΔΑΔΡΨΤΔ+ΔΕ+**ΔΡΕ
ΕΣ↑ΜΡΒΒΨΛ↑Δ ΕΤΔ ΓΔΛΕΙΨΤΡΧΜΕΛΕΣ
ΜΡΔΟΝΕΜΕ:ρο F↓+Δ*ΞΤόΓΔΛΕΙΨ:Δ
*ΔΜΔΨΟΝΕΜΕ:ρο F↓+Δ+王↓Σε ΕΡΕΙΨΧΜ
○ΔΕΙ ΔΔΡΕΔΔΕΙΞΔΕΙΨΧΤΞΙ Δ↑+ΒΕΙ
ΔΕΙΡΨΑΒΔ↓Δ↑Δ↑+ΨΤΔ+Δ:ΞΤΡΕΤΟΜΕΝΔ
+ΕΝΔΔΔ↑Δ↓+ΨΤΔ+Δ↑ΤΤΔΡΔΜΔΕΙΔ↑+Ε+ΨΤ
Δ+ΔΨΒΔΔ↓Δ↑ΤΡΒΒΨΨΝΕΜΕ:ΤΔΒΔΤΔΤΔΡΞ↑
ΜΕΛΔΨΣΨΤΡΨ:ΓΔΔΨΔ↑Κ↓ΨΨ↓ΕΙΔ↑ΞΙΡΔΔΕ
Δ↑+ΒΕΙΔΔΕ+ΨΤΔ+ΔΤΛΨΜΔΔ↑ΔΔ↑ΔΔ↑ΤΔΡΒΕ
ΔΔΨΨΡΨΕ*ΔΨΤΔΔ↑ΔΡΞΤΔΡ+王↑ΡΒΒΔΔΕ+Ψ
ΤΔ+ΔΨΔΒΕΙΔΑ+Δ↓Δ↑ΨΨΡΨ E:ΤΔΒΔΤΔΓΔΡΨ
ΣΔΨΑΨΨΔΔ↑ΔΔΔΕΜΕ:ΤΔ+Δ+Ε+ΒΨΤΕ:ΔΙ:ΩΔΔ
ΞΤΔΓΞΕ:ΨΛΔΕΚΔΤΔΡΞ+ΨΤΔ+ΔΨΚΔ+ΔΡΕΚΔΔ
ΣΔ+ΔΨΛΨΔΙΑ:ΓΔΒΔΤΔΕΨΔΔ↑+ΨΕΨΞΤΔΓΨ
ΓΔ+ΕΔ↑ΔΤΔΨΔΑ:ΤΔΡΞΕΙΨΨ:ΕΙΔΔΩΔΔ
ΚΨΙΨΨΔΔ↓Δ+ΨΤΔ+ΔΜΟΚΔΔ↑ΤΔFΨ:ΙΔΔΨΔ
ΤΕΤΡΒΒΔΤΨ:ΤΟΡΑΨΔ Δ E:ΙΨΨΨΨΔΤΔΡΞΔ
Δ+ΔΜΡΨΨΨΔΤΔΨΨΔΤΔΡΞ+ΨΤΔ+Δ

South East Side.

| A:f P o A E | A x:| E f A A A x: |
↑ A x:↑ I ↑ J T T ↑ B ↑ A E P o A v A
↑ T V M A Δ A J T V V P I E | A M A A T
A x: J ↑ A x: ↑ P E J: ↑ P E I V V A T E |
/ A M P B B x: A A Δ E: V B E + A + A
Δ X M A Δ E: P o J A B E + O: T o
I I E P B E + O: V V K B E: k B E + O
E I A P ↑ F ↑ T A + E: k o M A A T E I A
Δ E: I I E Δ A T A Δ X M A + E: T o
A x: A T B A Δ E k ↑ P x: * E J A T E F E
A E A J: P A P + A S: T P B B x: X M E
A T A P I A T V A A E T V V V E o B
A x: I E A A P + E: k A P A + E: J o
J A V B A + A J A N A V O P A + E: J o
B B E T P o J A T o B o P A + E: J T T
Δ T P B B E x: A V V A E M E X P A G A T A A
P E: V A F D A A J: A A A P E I A M A K A J:

11 ΑΓΡΟΛΕΙ ΔΞΙΕΓΔΔΩΙ
12 ΗΡΣΑΙ ΗΣΤΤΑΒΛΕΡΟΝΑ
13 ΤΥΜΡΔΙΙΨΗΡΙΕΙ ΚΜΑΞΤ
14 ΧΣΑΧΣΑΡΕΣ ΑΡΕΙΨΗΡΑΤΕΙ
15 ΗΜΡΒΒΧΛΔΕΨΕ+Σ+Σ
16 ΔΥΜΔΔΕΡΡΟΣ ΣΚΒΕ+ΟΤΟ
17 ΙΙΕΛΒΕ+ΟΨΨΚΒΕΚΒΕ+Ο
18 ΕΙΔΡΗ ΦΑΤ+ΕΚοΜΗΙΕΙΔ
19 ΗΔΕΡΠΙΙΕΔΔΙΙΑΔΔΧΜΑ+ΕΤΟ
20 ΣΧΕΤΒΔΕΚΡΧΕΣ ΣΤΕΦΕ
21 ΗΕΔΣ*ΡΧΡΔ+ΔΤΡΒΥΨΕΜΕ
22 ΣΤΑΡ+ΔΤΨ ΣΤΨΝΨΕΩΒ
23 ΛΣΙΕΡΑ+Σ*ΛΔΣΤΤΡΔΛ
24 ΤΨΨΒ+ΣΔΣΛΨΝΨΡΑ+ΕΓΟ
25 ΒΒΕΤΡΟΣ ΣΤΑΤΟΒΟΡ+ΤΕΣΤΤ
26 ΔΤΡΒΒΕΨΝΔΕΜΕΧΡΔΓΡΤΔΗ
27 ΡΕΨΛΦΔΛΔΣ ΔΔΑΡΕΙΔΜΑΚΔ
28 ΔΤΑΡΡΟΨΤΕΙ ΣΤΕΣΤΤΡΔΤ
29 ΕΙΔΣΤΑΜΛΝΡΒΔΕΤΟΒΕ
30 ΡΜΕΙΨΨΛΣΕΙΔΜΟΝΑ ΕΤΑΓΩΔ
31 ΕΙΔΣΤΑΤΕΛΟΜΑ*ΤΡΕ+ΤΡ
32 ΙΨΝΑΤΡΕΙ ΣΡΧΡΕΙ ΔΙΑΝΨ
33 ΤΤΡΕΙ ΣΡΨΨΛΡΧ+Σ+ΣΤΕΤ
34 ΣΡ+ΤΕ+ΙΨΝΨΡΨ+Σ+ΛΔΕΙΔ
35 ΡΜΔΡΔ: ΕΤ+Σ+ΣΤΤΦΣΕΣ+Δ
36 ΡΤΕΣ+ΨΣΡΔΡΔΡΔ+ΕΤΡΧΜΕΛΕ
37 ΕΙΣΕΙΨΝΕΣ ΣΓΟΡΑΤΑΙΕΡΤΨΝΡ
38 ΨΧΟΡΤΨΣ+ΣΕ+ΕΙΣ+ΣΤΟ+ΣΔΕ
39 ΡΔΕΣ+ΣΕΝΑ+ΕΓ+ΔΕΔΔΤΡΧΜΕΣΙΓ
40 ΡΨΝΡΓΕΝΛΨ+ΣΤΑΡΨΡΔΡΓΕΣΒΔ
41 ΤΡΔΔΕ: ΡΛΧΜΔΔΕΣ+Σ+Σ+Σ+ΔΕΓΔ
42 ΣΔΕΣ+ΡΣΣ+ΣΕΙΕΙ+ΔΕΣ+Σ+Κ+Σ+ΙΕΙ
43 ΣΓΡΡΤΡΕΣ+Σ+ΕΤΡΟΦ+Σ+ΕΙΔΕΥ+Σ
44 ΣΑΟΡΟΒΛΕ*Σ+ΔΕΙΡΕΤΡ*+Σ+ΨΕΣ
45 ΛΔΙΙΕ+Σ+ΡΒΒΕ: ΣΤΤΨΤΕΤ+ΛΕ*+Σ+
46 ΜΛΙΔΣ+ΣΤΑΡΞ+Σ+ΡΔΒΔ+Σ+ΒΔ+ΓΕΒ+Σ
47 *ΣΡΓΓ+Σ+ΤΕΨΤΑΡΨΤΨΤΟΦΕΣ+ΒΔ
48 Ν*ΔΡΡΦΔΙΕΝ ΣΕΤΑΡΦΨΛΜΟ/Σ+ΨXX*
49 Ρ+ΔΔ+Σ+ΦΨ+ΣΜΟ+ΚΩΜ+Ι+ΣΤΕΤΕΜ+ΡΡΦΔΙ
50 ΔΔ+ΤΟΜΕΝ+Σ+ΕΜΛΔΤΡΑΙΔΤΕΨΙΙΕΔΕ
51 Ρ+ΧΜΥΤΦ*+ΡΡΑΙΟΤΑΙΕΤ+ΣΙΕΡΡΟΨΥΤ
52 ΤΟΚΔΔΡΕΣ+Σ+ΣΤΕΓΟΦΣΕΣ+Σ+ΙΟΡΟΒΛΕ
53 ΔΛΨΟΡΙΕΔ+Σ+ΣΤΟΚΔΔΡΕΑΤΡΨΤ+Λ
54 ΔΕΧΡΧΜΨΓΕΒΕΙ+ΣΤΕΨΟΡΙΑΙΚΟΜ+Ι
55 ΣΛ+Σ+Σ+ΡΙΑΤΑΡΨΕΨΤΡΕΣ ΣΝΕΣ+Σ+ΣΤ+Σ+
56 ΙΡΓΓρΔΔ+Σ+ΑΡΡΑΦΙΕΙ+Σ+Σ+ΒΕΙ+Σ+ΚΒΕ
57 ΜΛ+ΕΜΨ+ΡΔΡΟ+Σ+Μ+Ψ+Σ+ΔΔ+Σ+Ρ+Σ+ΤΡ+Ρ
58 ΙΝ*+ΛΔΒΕΔ+Σ+Τ+Σ+Ε+Σ+Σ+Μ+Ψ+Ψ+Σ+
59 ΡΡΕΝΔΑΤΟΜΕΝ+Σ+ΕΙΔ+ΡΧ*+ΕΨΨΚΒΕΙΓΕΔ
60 ΣΤΑΜΛΨ+Σ+ΤΕΨΜΑΣ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
61 ΕΣΣ+Σ+ΔΔ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
62 ΤΡ*+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
63 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
64 ΒΕΤΑΒΑ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
65 Ν+Δ+ΤΟΜΕΝ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
66 ΙΕΙ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
67 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
68 ΕΙ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
69 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
70 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
71 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
72 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
73 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
74 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
75 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
76 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
77 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
78 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
79 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
80 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
81 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
82 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
83 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
84 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
85 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
86 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
87 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
88 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
89 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
90 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
91 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
92 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
93 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
94 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
95 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
96 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
97 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
98 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+
99 Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+Σ+

BY THE SAME AUTHOR.
WORKS, WITH NUMEROUS PLATES, ILLUSTRATING
THE MONUMENTS AT XANTHUS.

In One Volume Imperial Octavo,
A JOURNAL
WRITTEN DURING AN EXCURSION IN
ASIA MINOR,
1838.

In One Volume Imperial Octavo,
AN ACCOUNT OF
DISCOVERIES IN LYCIA;
BEING A JOURNAL KEPT DURING
A SECOND EXCURSION IN ASIA MINOR.
1840.

INSCRIBED MONUMENT
AT XANTHUS.

(*In the Transactions of the Royal Society of Literature for 1842.*)

THE XANTHIAN MARBLES;
THEIR ACQUISITION AND TRANSMISSION TO ENGLAND.

JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET.



